



BUY GENUINE PARTS FOR TOP PERFORMANCE

GB Fitting instruction	GR Οδηγίες Τοποθέτησης	PT Instruções de montagem
BG Инструкции за монтаж	EE Paigaldusjuhend	SI Navodila za vgradnjo
DE Montageanleitung	IS Ísetningar leiðbeiningar	LT Montavimo instrukcijos
ES Instrucciones de montaje	PL Instrukcja montażu	LV Uzstādīšanas instrukcija
FR Instructions de montage	TR Montaj talimatı	MK Инструкции за инсталирање
HU Beszerelési útmutató	DK Monteringsvejledning	TS Uputstvo za instalaciju
NO Monteringsveiledning	FI Asennusohjeet	RU Инструкция по установке
RO Instrucțiuni de instalare	HR Upute za instaliranje	TH การเรียนการสอนที่เหมาะสม
SE Monteringsanvisning	IT Istruzioni di montaggio	JP 取付・取扱説明書
CZ Montážní pokyny	NL Inbouwhandleiding	

Part name	Grille Emblem (CHROME/BLACK)
Part number	MZ331603/MZ331720
Model name	LAO

GB

Read these instructions carefully before starting the installation. Due to the nature of this product, it is highly recommended that it is installed by a Mitsubishi Authorized Service Point. Modifications related to design, construction, illustrations and text are reserved.

BG

Прочетете внимателно тези инструкции преди да започнете монтажа. Поради спецификата на този продукт е силно препоръчително той да бъде монтиран в Оторизиран Сервиз на Мицубиси. Всички промени по отношение на дизайн, конструкция, илюстрации и текст, са запазени.

DE

Bitte lesen Sie die Montageanleitung ausführlich und beachten Sie die vorgegebenen Arbeitsschritte und Anweisungen. Aufgrund der technischen Komplexität, empfehlen wir Ihnen die Montage ausschließlich von einem autorisierten Mitsubishi-Vertragspartner durchführen zu lassen. Mitsubishi Motors behält sich Änderungen des Liefergegenstandes gegenüber den Angaben und Abbildungen in dieser Dokumentation, z.B. im Hinblick auf technische Daten, Konstruktion und äußeres Erscheinungsbild, vor.

ES

Lea por tanto con atención este manual (folleto) antes de comenzar la instalación. Debido a la naturaleza y características de este producto, se recomienda que sea instalado por un Taller Autorizado Mitsubishi. Reservado el derecho a cambios en el diseño, fabricación, ilustraciones y textos.

FR

Lisez attentivement ces instructions avant de commencer l'installation. Du fait de la nature du produit il est fortement recommandé de s'adresser à un membre du réseau officiel Mitsubishi. Nous nous réservons le droit de modifier le design, la construction, les illustrations et les textes.

HU

Kérem olvassák el az útmutatót alaposan mielőtt hozzáférnének a beszereléshez. A terméket jellege miatt kizárólag Mitsubishi Márkaszervíz szerelheti be. A termékben dizájn, felépítés, illusztrációk és szöveg tekintetében a változtatás jogát fenntartjuk.

NO

Les denne veiledningen nøye før monteringen starter. Dette er et avansert produkt der man under monteringen kan ha behov for spesielle måleinstrumenter. Det anbefales derfor at monteringen gjøres av et autorisert Mitsubishi verksted. Kopiering og bruk relatert til design, oppbygging, illustrasjon og tekst er

RO

Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a începe instalarea. Datorită particularităților acestui produs se recomandă în mod expres instalarea acestuia într-o Unitate Service Autorizată Mitsubishi. Modificările legate de design, construcție, ilustrații și texte sunt rezervate.

SE

Läs noggrant igenom alla instruktioner innan monteringen startas. På grund av produktens utformning och beskaffenhet rekommenderar vi starkt att monteringen görs utav en auktoriserad Mitsubishi-verkstad. Med reservation för förändringar av design, konstruktion, illustrationer och text.

CZ

Čtěte prosím následující pokyny pečlivě před začátkem instalace. Vzhledem k povaze výrobku vám doporučujeme provádět montáž u autorizovaného opravce Mitsubishi. Změny designu, konstrukce, vyobrazení a další jsou předem vyhrazeny.

GR

Διαβάστε τις οδηγίες προσεκτικά πριν αρχίσετε την εγκατάσταση του εξαρτήματος στο όχημα. Οφειλόμενος στη φύση αυτού του προϊόντος, συνιστάται ιδιαίτερα να γίνει η εγκατάσταση του από ένα εξουσιοδοτημένο συνεργείο της Mitsubishi. Τροποποιήσεις στο σχέδιο, κατασκευή, απεικονίσεις ή και το κείμενο μπορούν να γίνουν δίχως κάποιο προηγούμενο προειδοποίηση.

EE

Enne paigalduse alustamist tutvuge põhjalikult paigaldusjuhisega. Toode on mõeldud paigaldamiseks Mitsubishi volitatud esinduse töökoja poolt. Toote kujundus, konstruktsioon ja paigaldusjuhised on litsenseeritud.

IS

Lesið leiðbeiningar vel áður en farið er í ísetningu. Vegna eiginleika þessara vöru er stranglega farið fram á að ísetning sé gerð á viðurkenndu Mitsubishi þjónustaðila. Hönnun þessara vöru eru þannig og bygging, útskýring og texti er réttur áskiliinn.

TH

กรุณาอ่านคู่มือการใช้งานก่อนการติดตั้งอุปกรณ์ บริษัทฯ จะรับผิดชอบเฉพาะสินค้าที่ได้รับการติดตั้งจากผู้จำหน่ายมิซูบิชิมอเตอร์เท่านั้น บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการดัดแปลงแบบโครงสร้างภาพประกอบ และข้อความ กรุณาให้คำแนะนำใน การติดตั้งกับลูกค้าของคุณ หลังจากทำงานเสร็จสิ้น

PL

Prosimy o uważne przeczytanie tej instrukcji przed rozpoczęciem montażu. Ze względu na charakter tego urządzenia zalecamy jego instalację w ASO Mitsubishi. Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian bez powiadomienia.

TR

Montaja başlamadan önce bu talimatnameyi dikkatlice okuyunuz. Bu ürünün doğası gereği, montaj işleminin bir Mitsubishi yetkili servis noktasında yapılması önemli tavsiye edilir. Tasarım ile ilgili değişiklikler, konstrüksiyon, resimler ve dokümanın her hakkı saklıdır.

DK

Læs denne vejledning grundigt inden monteringen påbegyndes. Grundet karakteren af dette produkt anbefales det at monteringen sker af en autoriseret Mitsubishi forhandler. Der tages forbehold for løbende ændringer i design, konstruktion, illustrationer og tekst.

FI

Ennen asennuksen aloittamista lue nämä asennusohjeet huolellisesti. Asennus vaatii erityistä osaamista, joten on suositeltavaa teettää se valtuutetussa Mitsubishi-huoltokorjaamossa. Oikeudet muutoksiin tuotteessa, kuvissa ja tekstissä pidätetään.

HR

Molimo pažljivo pročitajte ove upute prije početka instalacije! Vezano za specifičnosti ovog proizvoda preporuča se ugradnja isključivo u ovlaštenom Mitsubishi servisu. Sva prava vezano za preinake u dizajnu, konstrukciji te ilustracijama i tekstu su pridržana.

IT

Leggere attentamente le istruzioni prima di iniziare l'installazione. Per le caratteristiche proprie di questo prodotto è necessaria l'installazione da parte di un Centro Assistenza Autorizzato Mitsubishi. Resta salvo il diritto di eventuali modifiche relative a progetto, costruzione, illustrazioni e testo.

NL

Lees deze instructies zorgvuldig door alvorens U tot installatie overgaat. Gezien de aard van dit product wordt het sterk aanbevolen de installatie door een erkend Mitsubishi Motors Service Centrum te laten uitvoeren. Veranderingen ten aanzien van ontwerp, constructie, afbeeldingen en tekst zijn voorbehouden.

PT

Leia estas instruções com atenção antes de iniciar a montagem. Dada a natureza deste produto, é altamente recomendável que seja montado por um Ponto de Serviço Autorizado Mitsubishi. São reservadas quaisquer alterações relacionadas com o desenho, construção, ilustrações e texto.

SI

Prosim Vas, da pred vgradnjo skrbno preberete ta navodila. Glede na naravo tega proizvoda, vam priporočamo, da je omenjena naprava vgrajena pri pooblaščenem serviserju Mitsubishi. Pridržujemo si pravico do spremembe oblike, konstrukcije, ilustracije ter teksta.

LT

Prieš pradėjant montavimą įdėmiai perskaitykite šias instrukcijas. Atsižvelgiant į šio produkto ypatybes, rekomenduojame jo montavimą atlikti Mitsubishi Autorizuotame Serviso Centre. Gamintojas pasilieka teisę keisti gaminio dizainą, konstrukciją, iliustracijas bei tekstą.

LV

Pirms uzstādīšanas uzsākušanas, lūdzu, iepazīsties ar instrukciju rūpīgi! Ņemot vērā produkta īpašības tiek stingri rekomendēts uzstādīšanu veikt Mitsubishi autorizēta dīlera servīsā. Informācija attiecināma uz konstrukciju, ilustrācijām un tekstu, kā arī dizains, var tikt mainīts laika gaitā, ja nepieciešams.

MK

Прочитайте ги следните упатства внимателно пред да ја започнете поставката за инсталација. Поради природата на производот, се препорачува инсталацијата да се изврши во овластен сервисен центар на Mitsubishi Motors. Било каква модификација на системот во однос на дизајнот, конструкцијата, софтверот или дадените препораки, не е дозволен од производителот.

RS

Molimo pažljivo pročitati uputstvo pre instalacije. Shodno specifičnosti proizvoda, preporučuje se da se instalacija seta izvrši u Mitsubishi ovlašćenom servisu. Izmene koje se odnose na dizajn, konstrukciju, ilustracije i tekst su zaštićene.

RU

Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой. В связи с особенностями данного продукта, рекомендуется его установка в авторизованном сервисном центре Мицубиси. Мицубиси Моторс оставляет за собой право вносить изменения в дизайн и конструкцию аксессуаров, а также в иллюстрации и текст данного руководства.

JP

作業を始める前に以下の注意事項をよく読んでください。本製品は最初の取付けの要否がその後の性能、耐久性およびトラブル有無に大きく影響するため、販売店での取付けをお奨めします。記載事項にしたがわない取付けは機能を阻害するばかりではなく、車両の不具合につながるおそれがあります。本書に記載されていない取付けは絶対にしないでください。

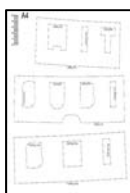


1



X1

2



X1

3



X1



Cloth



Scissors



Degreaser



Primer

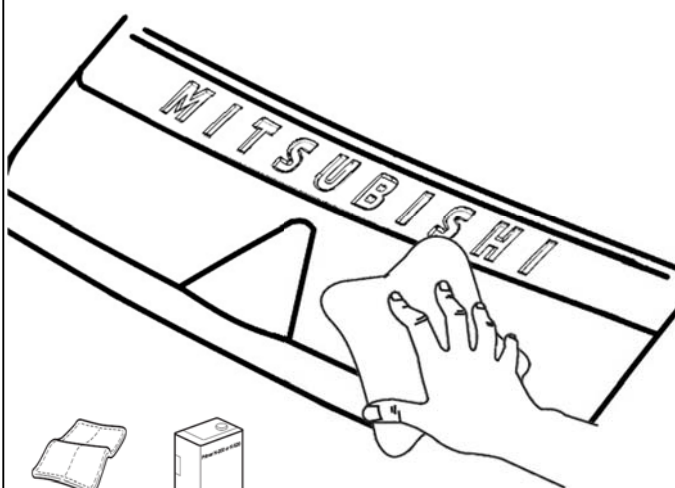


Brush



Marking Tape

1



Cloth



Degreaser

2

